**Court of Washington, County of**

***华盛顿州 县法院***

|  |  |
| --- | --- |
| Petitioner  *呈请人*  vs.  *诉*    Respondent  *被告人* | **No.**  ***编号***  **Order Realigning Parties**  ***当事人调整令***  ORRAP  *ORRAP* |

**Order Realigning Parties**

***当事人调整令***

***Use this form*** *when you are granting a new temporary order protecting the person who was originally restrained. To realign the parties without granting a new temporary order, use the Denial Order.*

*当您批准新的临时令以保护最初的受限制人时，****请使用此表格****。要在不批准新的临时令的情况下调整当事人，请使用拒绝令。*

**1. Findings**

***调查结论***

Based upon the petition, testimony, and the case record, the court finds that the designation of the parties should be realigned pursuant to RCW 7.105.210. The court finds that the original protected person is the abuser or harasser, and the original restrained person is the victim of [ ] domestic violence [ ] unlawful harassment.

*根据申请、证词和案件记录，法院认为应根据RCW 7.105.210调整当事人。法院认定原受保护人是虐待者或骚扰者，原受限制人是[-]家暴 [-]非法骚扰 的受害者。*

**2. Realignment**

***重新调整***

It is ordered that the designation of the parties in this case be realigned so that:   
the protected person is (*name*) and  
the restrained person is (*name*)

*现命令重新调整本案当事人，以使：  
受保护人为（姓名）*    
*受限制人为（姓名）*

**3. Temporary Protection Order**

***临时保护令***

The Court is issuing a new temporary protection order separately with the parties realigned as described above.

*法院将单独下达一项新的临时保护令，当事人按照上文所述重新调整。*

**4.** **Deadline for Filing New Petition**

***提交新申请的截止日期***

New protected person must file a petition for protection order by (*date*) and contact the court clerk to arrange for service.

*新的受保护人必须在以下日期之前申请保护令（日期）*   *并联系法庭书记员安排送达。*

**Date**:

***日期***：**Judge/Court Commissioner**

***法官/助理法官***

Print Judge/Court Commissioner Name

*请工整填写法官/助理法官姓名*